

	Samostatná příloha k MPN 1 – Stanovisko k problematice národních příloh v technických normách ČSN	MPN 1/SPE 5
		Vydání č.: 3
		Strana/Počet stran: 1/1
Schválil: Zdeňka Slaná ředitelka odboru standardizace	Datum: 2024-01-08	Podpis:

Stanovisko k problematice národních příloh v technických normách ČSN

POZNÁMKA Tento dokument (MPN 1/SPE 5) se nevztahuje na ČSN přijímající dokumenty technických komisí CEN/TC 250 *Eurokódy* a CLC/TC 11 *Nadzemní elektrická vedení*.

Národní normativní přílohy

Národní normativní příloha se do ČSN přijímající evropskou normu (EN) doplňuje pouze v případě, kdy se v EN vysloveně uvádí, že se některý prvek/parametr musí stanovit v národní příloze.

PŘÍKLAD

V EN 590:2022 se v kapitole 4 uvádí: „Odběr vzorků se musí provádět podle EN ISO 3170 nebo EN ISO 3171 a/nebo v souladu s požadavky národních norem nebo předpisů pro odběr vzorků motorových naft. Národní požadavky musí být detailně stanoveny nebo musí být uvedeny příslušné odkazy v národní příloze tohoto dokumentu.“

Do ČSN EN 590:2022 je doplněna národní normativní příloha, která obsahuje odkazy požadované v EN 590:2022, kapitola 4.

Národní příloha nesmí být v rozporu s ustanoveními dané EN ani je měnit, pouze specifikuje prvky/parametry uvedené v EN.

- Pokud se **EN přejímá překladem**, národní normativní příloha se do ČSN vkládá za přejímaný dokument.
- Pokud se **EN nepřekládá**, zavede se převzetím originálu. V tomto případě se do ČSN národní normativní příloha vkládá za národní předmluvu (před text originálu normy).

Národní informativní přílohy

Do ČSN přijímající evropskou nebo mezinárodní normu se v odůvodněných případech smí zařadit informativní národní příloha. Informativní národní příloha smí obsahovat informace usnadňující pochopení a implementaci přejímané normy. Nesmí být v rozporu s přejímanou normou, nesmí měnit její ustanovení ani se do ní nesmějí vkládat další požadavky.

Obecně platí, že doplňkové národní prvky – národní přílohy a národní poznámky pod čarou – musí být omezeny na minimum.

Příloha k tomuto dokumentu (SPE 5A) obsahuje překlad metodického návodu CEN-CENELEC *Doplňkové národní prvky (jiné než odchylky typu A a zvláštní národní podmínky)*.